NYTimes

NEW YORK TIMES, THURSDAY, OCTOBER 4, 1973

Text of Judge's Charge to Grand urymAg new

BALTIMORE, Oct. 3 Following is the text of a special charge that United States District Judge Walter E. Hoffman gave today to the Federal grand jury in-vestigating allegations against Vice President Agnew:

Ladies and gentlemen of the grand jury, I have di-rected that you appear be-fore me today for the reason fore me today for the reason that I have been designated, in accordance with law, to preside over any matters which may arise during your consideration of the evidence now being brought your consideration of the evidence now being brought to your attention involving certain alleged criminal accertain alleged criminal ac-tivities on the part of one or more individuals. As you al-deady may know, I am judge Hoffman from the Eastern District of Virginia but, hav-ing received the appropriate designation as required by law, I am a United States district judge for the District of Maryland as far as these proceedings may be in-volved. volved.

Since my designation, and Since my designation, and perhaps prior thereto, I have noted with great reluctance that the news media have caused many articles, state-ments and newscasts to be issued. While I am confident that Judge Blair, who origi-nally charged you when you initially were convened, prob-ably mentioned that you should hear and determine matters coming before you, without regard to anything you may have heard or seen by reason of the news media, I think that you should be reminded again of same.

As you know, you are sworn to secrecy as to any matters brought to your at-tention while sitting as grand jurors and, insofar as I am aware, you have adhered strictly to this oath of se-crecy. To what extent, if any, the news media have at-tempted to obtain informa-tion from you. I do not know. tion from you, I do not know. I congratulate you for adhering to your oath of secrecy and only request that you continue to do so, even after you have completed your deliberations and have been discharged.

Because of the fact that it has been several months since you were charged by Judge Blair, I deem it appro-priate to remind you of your duties and powere away duties and powers.

though it may be repetitious in nature. You have been impaneled, pursuant to Federal law, as an arm of the Court to in-quire into the commission of offenses against the laws of the United States. Under the Fifth Amendment to the Constitution of the United States, no person can be brought to trial for a capital or other-wise infamous crime except wise infamous crime except on a presentment or indict-ment of a grand jury. An in-dictment is a written accusa-tion of crime submitted by the prosecutor to the grand jury, which is found by the grand jury to be "a true bill." A presentment is an accu-sation initiated by the grand

A presentment is an accu-sation initiated by the grand jury itself, as a result of its own knowledge or informa-tion, or on information from others. It cannot form the basis of a prosecution but basis of a prosecution, but must be lollowed by an in-dictment. In reality, a pre-sentment is merely a direc-tion that a formal indictment be presented

tion that a formal indictment be presented. The oath which you pre-viously took tends to pre-scribe your duties in that you are to "diligently inquire, and true presentment make, of all such matters and things as shall be given you in charge, or otherwise come to your knowledge, touching the present service." Of course, this means knowl-edge brought before you by credible witnesses appearing before you and testifying; it does not mean knowledge does not mean knowledge acquired through the news media or any other source.

Grand Jury's Purposes

It is not your function to determine the ultimate guilt or innocence of a person un-der investigation. You are a jury of inquiry and accusa-tion. You ascertain whether tion. You ascertain whether a person should be put upon trial and, if you think that he should be tried, then you ac-cuse him of the crime or crimes by returning an in-dictment against him marked "a true bill." If you think that the credible evidence is insufficient to require the person to be put upon his trial, then you either mark an indictment "not a true bill" or otherwise do not re-port any action against that port any action against that

port any action against that person. The underlying purpose of a grand jury is twofold. In the first place, you constitute a bulwark of protection. to our citizens in that it is your duty to see that no one is

put upon his trial for a friv-olous or ill-founded charge, or merely because the person has been subjected to undue publicity; in the second publicity; in the second place, you are a protection to the United States in that it is your duty to present or indict in cases where the commission of crime is brought to your knowledge by credible evidence before you, and this is true irreyou, and this is true irrespective of whether or not the law enforcement officers of the United States have preferred charges.

Of course, you are not con-cerned with any violation of the laws of the state of Maryland, but you are charged with the duty of dil-igently inquiring into the violation of the criminal laws of the United States, that is Federal crimes committed or Federal crimes committed or triable within the District of Maryland. For your purposes, you are not concerned with whether a person is immune from indictment or trial. You are Not concerned with

the policy of any law. Con-gress makes that policy. Nor are you concerned with whether any other person may have committed a like criminal act and avoided prosecution. After a law is enacted it is every person's duty to conform his acts to it: All are equal under the law, but No one is above it.

it. You should Not return an indictment as "a true bill" up-on mere suspicion or if the evidence be merely sufficient to render the truth of the charge probable. You should return an indictment as "a true bill" — and this is the test to apply — if you are concviend that the credible evidence before you, if unex-plained and uncontradicted, plained and uncontradicted, would warrant a conviction by a trial jury. You need Not hear all of the witnesses summoned, but only enough to convince you to the extent that I have just mentioned.

Hearsay Evidence

Every indictment which you return reflects the exist-ence of probable cause. And probable cause exists only when there is competent credible evidence, direct or circumstantial, presented be-fore you in your grand jury room which leads you, as reasonable persons, to believe that the accused person is guilty of the offense guilty o charged. Mearsay offense

testimony, that

is, testimony as to facts not known by a particular witness of his own personal knowledge, but told to him by others, may be considered by you if you deem it to be thoroughly reliable but, if you are in doubt as to the reliability of any hearsay testimony, you may insist that the prosecutor produce that the prosecutor produce the witness or witnesses to substantiate the essential facts. Of course, a written or oral statement made by a person under investigation for the violation of one or more Federal crimes is not hearsay evidence if the statement is testified to by one who heard the person under investigation make the same.

under investigation make the same. Statements made by a per-son under investigation when not before the grand jury cannot be considered unless a witness testifies with re-spect to same. If there is competent credible testimony establishing probable cause, the fact that there also may be hearsav testimony bebe hearsay testimony be-comes unimportant. But there must be before you some competent credible testimony competent credible testimony establishing probable cause to render proper the finding of "a true bill." It would be a tragedy to the cause of the administration of justice if grand jurors returned an in-dictment marked "a true bill" merely because the jurors may have heard or seen com-ments by the news media.

Unanimity Unnecessary

Since you already have been in session for several months, I will not repeat the duties of your foreman and deputy foreman; nor will I discuss the function of the United States Attorney or any other prosecutor except to emphasize the fact that the prosecutor has no right to influence you in making to influence you in making your final determination as to whether an indictment should be returned as "a true bill." If there is any indica-tion that the prosecutor is attemping to influence your vote, other than through the orderly presentation of evi-dence, the matter should be brought to the attention of the court. You have also been told that a unanimous vote in to influence you in making your final determination as

You have also been told that a unanimous vote in favor of returning an indict-ment as "a true bill" is not necessary. It is necessary, that at least 12 of your num-ber vote in favor of indicting before an indictment can be returned by you as "a true bill." If fewer than 12 of your number vote for the return of an indictment such return of an indictment, such return of an indictment, such indictment should be en-dorsed "not a true bill," and this is true even though the number voting for the indict-ment may be a majority of the number actually voting. Always 'record the affirma-tive vote, but not the names of the jurors and how they individually voted. It is possible that you may have voted, in political cam-



paigns, for or against one or more of the persons who may be under investigation. This fact is entirely immaterial to .

tact is entirely immaterial to your determination as to what you should do in & given case. Your service as grand jurors is not a part of the political arena Since you have been per-mitted to go to your homes and, in general, carry on your normal business affairs ex-cept while serving as grand jurors, it would be an insult to your intelligence to inquire to your intelligence to inquire as to whether you have seen or heard anything concerning the party or parties under in-vestigation.

Sources of Information

Obviously you have. We are rapidly approaching the day when the perpetual con-flict between the news media; flict between the news media; operating as they do under freedom of speech and free-dom of the press, and the judicial system, charged with protecting the rights of per-sons under investigation for criminal acts, must be re-solved

You are not concerned with the sources of the in-formation disseminated by the news media. It is because I have learned, over a period of 20 years as a judge and an additional 23 years as an attorney, that the news media frequently are wholly. or partially inaccurate, that I must warn you to disre-gard totally any comments you have seen or heard from any source, save and except what you have heard or seen in your grand jury room while in official session.

In your grand jury room while in official session. The news media are inte-gral and necessary parts of our lives. My relationship with them has been generally good. I know, that there are reporters and editorial writ-ers who insist upon checking the facts before making any comment but, unfortunately in the present-day grab for priority in getting news items, the news media fre-quently overlook the rights of others, especially where criminal matters are involved. In closing, may I targe you to consider only the credible evidence presented to you in your grand jury room. If you follow this admonition, you will have fulfilled properly yous duties as grand jurors, irrespective of the result or final outcome. final outcome.

final outcome. If any oneo f you feels that you cannot abide by this supplemental charge because you feel that your mind has -

supplemental charge because you feel that your mind has been improperly influenced by the news media, or any other source beyond the credible evidence presented in the grand jury room, you should advise me promptly to this effect. Just to show hom inac-curate the paper is, I saw in a paper this morning that I was coming up to here to take charge of the investi-gation. I appreciate the com-pliment, but I will have nothing to do with the in-vestigation.